



SIPHONS ABLÄUFE

70

since 1950



HL53 In|Floor abgebildet in Reihe eingebaut, Edelstahl matt

 Auf insgesamt 600 m² Fläche präsentieren sich die komplette HL-Produktpalette sowie Neuheiten im Bereich der Ablauftechnik und der Design-Duschrinnen

*Die HL-Welt
 ist barrierefrei!*

*Schauraum für ALLE
 in Himberg bei Wien*

*Termine unter:
www.hlhaus.at*

HL
 • Kompetenz
 • Information
 • Schauraum



SIPHONS ABLÄUFE

Als geläufigstes Argument, sich für bodengleiche Duschen zu entscheiden, galt bislang vor allem ein bequemer, barrierefreier Einstieg in den Brausebereich. Daneben existieren aber noch weitere Gründe für die Wahl dieser Form:

Bodengleiche Duschen bieten sowohl für den Neubau, als auch den Altbestand, neben einem möglichen optischen Raumgewinn vor allem vielfältige und individuelle Gestaltungsfreiheiten, die bei einer „normalen“ Brause nicht gegeben sind. Beginnend mit der nahezu beliebig auswählbaren Form des Duschbereiches in Verbindung mit einer unendlichen Vielfalt von Fliesen oder Belägen, bis hin zur frei wählbaren Form und Position des Ablaufs. Punkt- oder Linienentwässerung in der Fläche, oder am Rand, stellen hier einzigartige Möglichkeiten dar.



HL50F abgebildet in Edelstahl matt





Inhalt

HL In Floor Duschrinne-Serie HL53	4
HL Kurzrinne HL052	10
HL Primus Line Duschrinne HL531	12
HL in line Duschrinnen-Serie HL50	14
HL Primus Drain Duschablauf HL540	16
HL Primus blue Duschablauf HL541	18
HL540/ HL541 Design Varianten	20
Reinigung und Pflegehinweise	22
HL137 Raumsiphon	28
HL4000 Serie Waschgerätesiphons	28



HL53 In|Floor

*Die exklusive Premium Duschrinne
aus massivem Edelstahl für
Fläche und Wand*

- Setzt Akzente in Design und Qualität
- Integriertes Quergefälle zur perfekten Entwässerung
- Flächenbündige, offenliegende Wasserführung garantiert einfache Reinigung
- Geruchverschluss: sammelt den Schmutz, ist komplett herausnehmbar und dadurch optimal zu säubern
- In der Länge anpassbar
- Einfacher Einbau und einfache Abdichtung
Ablaufschiene: wird komplett oberhalb der Abdichtungsebene in die Fliesenebene eingebaut
Dichtmanschette: flexibel einsetzbar für Verbundabdichtungen nach ÖNORM B 3407 und für Bahnenabdichtungen, mit nur einem Klick dichter Sitz am Ablaufgehäuse
- Baustellengerecht: variabel positionierbarer Ablaufstutzen, separat verpackte Dichtmanschette zur Übergabe an den Fliesenleger (stört nicht beim Einbringen des Estrichs, bleibt bis zur Einbindung in die Flächenabdichtung sauber und faltenfrei)



HL53 In|Floor

HL053 Standard. Die budgetfreundliche Design-Duschrinne für Fläche und Wand

Die Design Duschrinne HL053 Standard ist für jedes Budget zugänglich: sie ist aus 1,5 mm starkem Edelstahl in Form gebracht und verfügt über ein integriertes Gefälle. Als neues Mitglied der In|Floor - Systemfamilie lässt sie sich mit dem Ablaufgehäusen HL53K(F), HL53KV(C) und HL53K(F)C kombinieren.

Materialvarianten

HL053S Standard Edelstahl matt gekantet



HL053P Edelstahl hochglanzpoliert



HL053M Edelstahl matt satiniert



Technische Informationen

Bauhöhen: 90 mm / 65 mm

Sperrwasserhöhen: 50 mm / 30 mm

Ablaufleistungen: 0,8 l/s / 0,5 l/s

Geeignet für Bodenbeläge:

HL053P(M): 10 – 32 mm (inkl. Kleberbett)

HL053S: 12 – 32 mm (inkl. Kleberbett)

Längen:

HL053P(M): 800 – 1500 mm (kürzbar)

HL053S: 900, 1000 und 1200 mm (kürzbar)



DESIGN
AWARD
2016

HL53 In|Floor



Wandaufkantung - Die clevere Alternative HL053WS WALL Standard

Mit der neuen Duschrinne WALL Standard in den Längen 90, 100 und 120 cm wird die Produktfamilie der Serie HL53 um ein neues Mitglied erweitert. Kürzbar bis auf 45 cm kann sie an die tatsächliche Duschbreite angepasst werden.

Ein besonderes Plus ist die Wandaufkantung: Durch diesen nahtlosen Edelstahl-Übergang wird der kritische Punkt zwischen Fußboden und Wand abgedeckt. Nässe und Feuchte können nicht eindringen, die elastische Anschlussfuge aus Silikon entfällt. Die Duschrinne WALL Standard passt perfekt zu den Ablaukörpern HL53K(F), HL53KV(C) und HL53K(F)C. Geeignet ist sie für Bodenbeläge von 12 bis 32 mm Höhe und Wandbeläge inklusive Kleberbett von 12 bis 24 mm. Die moderne Duschrinne wird mit handelsüblichem Fliesenkleber auf der Verbundabdichtung verlegt. Zur Entkoppelung vom Baukörper dient das mitgelieferte selbstklebende Schalldämmband. Es wird einfach an der Rückseite der Aufkantung aufgebracht. Dank des ausgezeichneten Preis-Leistungsverhältnisses eignet sich die Duschrinne WALL Standard sowohl für den Neubau als auch die Sanierung.



Technische Informationen

Bauhöhen: 90 mm / 65 mm

Sperrwasserhöhen: 50 mm / 30 mm

Ablaufleistungen: 0,8 l/s / 0,5 l/s

Geeignet für Bodenbeläge: HL053WS: 12 – 32 mm (inkl. Kleberbett)

Längen: HL053WS: 900, 1000 und 1200 mm (kürzbar)

HL53 In|Floor

Ab jetzt auch doppelt für die Wand HL053.2 WALL Duo

Speziell für XXL-Duschköpfe oder Schwallbrausen in den heimischen Wellnessoasen, wird ab sofort das Angebot zu den Duschrinnen HL053M(P) und HL053S für Längen bis 200 cm erweitert.

Durch die doppelte Ablauföffnung und das mehrseitig ausgebildete Präzisionsquergefälle werden Ablaufwerte von 0,86 l/s bis 1,45 l/s in Abhängigkeit vom verwendeten Ablaufgehäuse erreicht.

Das passende Ablaufgehäuse der neuen Duschrinne DUO ist ebenfalls NEU und wird als Doppelablaufgehäuse HL53K.2 (Bauhöhe 90 mm, DN50) und HL53KF.2 (Bauhöhe 65 mm, DN40) angeboten.

Die Ablaufschiene eignet sich für Boden- und Wandbeläge von 12 – 24 mm inkl. Kleberbett und wird mit handelsüblichem Fliesenkleber auf die Alternativabdichtung gesetzt.

Die NEUE Duschrinne mit Wandhochzug in gewohnter Qualität aus wahlweise gebürstetem oder poliertem massivem Edelstahl (Materialdicke 6 mm) ausschließlich für den Einbau an der Wand konzipiert.



Technische Informationen

Bauhöhen mit Ablaufgehäuse HL53K.2: 90 - 143 mm/ HL53KF.2: 65 - 143 mm

Sperrwasserhöhen mit Ablaufgehäuse HL53K.2: 50 mm/ HL53KF.2: 30 mm

Ablaufleistungen mit Ablaufgehäuse HL53K.2: 1,45 l/s/ HL53KF.2: 0,86 l/s

Geeignet für Bodenbeläge: 10 – 24 mm (inkl. Kleberbett)

Geeignet für Wandbeläge: 12 – 24 mm (inkl. Kleberbett)

Längen: 1300 - 2000 mm (kürzbar)

HL052 Kurzrinne

*Auf den ersten Blick eine schmale Abdeckung,
auf den zweiten ein Meisterstück*

Die Kurzrinne HL052 ist die kompakte Lösung und gleichzeitig der zentrale Blickfänger für ein neues bodengleiches Duscherlebnis.

HL052 verbindet durch ihre skulpturale Gestaltung in idealer Weise Form und Funktion. Die Duschrinne öffnet sich mit sanfter Rundung nach innen zu einem Spalt, durch den das Wasser abfließt. Eingebaut wird in der Fläche mit dem Ablaufgehäuse HL53K bzw. HL53KF.

Optische Eleganz kombiniert mit einfallreicher Technik. Verdichtet auf kleinstem Raum bietet dieses Entwässerungssystem ein wegweisendes Konzept mit individuellem Charakter zur Wasserableitung.



HL052M Edelstahl gebürstet



HL052P Edelstahl poliert

Technische Informationen

Bauhöhen mit Ablaufgehäuse HL53K: 90 mm oder HL53KF: 65 mm

Ablaufleistungen mit Ablaufgehäuse HL53K: 0,8 l/s oder HL53KF: 0,5 l/s

Geeignet für Bodenbeläge: 11 – 38 mm (inkl. Kleberbett)

Abdeckung Abmessung: 300 - 50 mm





Technische Informationen für HL531

Bauhöhe: 79 mm

Ablaufleistungen: 0,6 l/s

Längen: 600 -1200 mm

Abdeckung Abmessung: 500 x 50 mm

HL531 Primus|Line

... und Vorteile, die einfach für sich sprechen

„Wir haben von Anfang an unsere Ablaufsysteme mit der Bauchemie abgestimmt, um Qualität und Dichtigkeit sicherzustellen. Viele unserer Produkte sind schon seit beinahe zwanzig Jahren eingebaut und noch immer funktionstauglich und dauerhaft dicht. Diese Sorgfalt werden wir auch bei Neuentwicklungen weiter verfolgen.“

Christoph Schütz, Geschäftsführer von HL

Bei der Entwicklung der „Primus|Line“ wurden mehrere Aspekte moderner Duschräumgestaltung berücksichtigt:

- Einfache und schnelle Montage
- Bauhöhe nur 79 mm!
- Eine Duschrinne für alle Längen: Durch Abschneiden des Duschrinnen-Elements wird die Länge genau an bauseitige Gegebenheiten angepasst (von 60 cm bis 120 cm). Auch Verlängern ist möglich! (HL531V)
- Primus® – Geruchsverschluss: Patentierte HL-Ablauftechnik sorgt für Geruchsdichtheit auch ohne Sperrwasser! (lt. ÖNORM B2501)!
- Fix fertiges Produkt inklusive Edelstahlrahmen, Abdeckung und Bauschutz
- Hygienisch durch glatte Oberflächen
- Sichere Abdichtung durch vlieskaschierte Oberfläche
- Herausnehmbarer Geruchsverschluss-Einsatz – dadurch immer großzügiger Zugang zur Ablaufleitung!



HL0531S



HL0531D



HL0531I



HL0531GG



HL0531WG



HL0531SG

HL50 in | line

„Barrierefrei“ klassisch

Dem nahezu unsichtbaren Ablauf der Duschrinnen-Serie HL in|line gelingt es, im eleganten Bad oder Wellness-Bereich aus einer „Notwendigkeit“ ein „Kunst-Stück“ zu machen – der technische Hintergrund steht dem um nichts nach.

HL in|line bietet Ihnen zwei Ausführungen

Die Duschrinne HL50W wird direkt an die Wand montiert, schließt bündig ab. Das sieht gut aus und gewährleistet eine perfekte Abdichtung. Das Bodengefälle verläuft in Richtung zur Wand, so wird das Wasser vom Trockenbereich des restlichen Bades fern gehalten. Zusätzlich sorgt eine hohe Ablaufleistung von 0,8 l/s für trockene Füße.

Das Gleiche gilt für die Duschrinne HL50F, entwickelt zur Montage in der Fläche. Die Position der Rinne kann, je nach Geschmack und Fliesenbild, individuell gewählt werden – die hohe Kapazität gewährleistet – auch bei Hochleistungsduschanlagen ein trockenes Badezimmer.

Technische Informationen

Bauhöhen: 68 mm / 90 mm / 110 mm

Ablaufleistungen: 0,46 l/s - 1,4 l/s

Längen: 600 mm bis 2100 mm

Abdeckung Abmessung: 500 - 2000 x 40 mm

AUSGEZEICHNET MIT DEM PREIS FÜR
GUTE GESTALTUNG 10 (BRONZE)



GOOD
DESIGN
AWARD
2008





HL540 Primus Drain

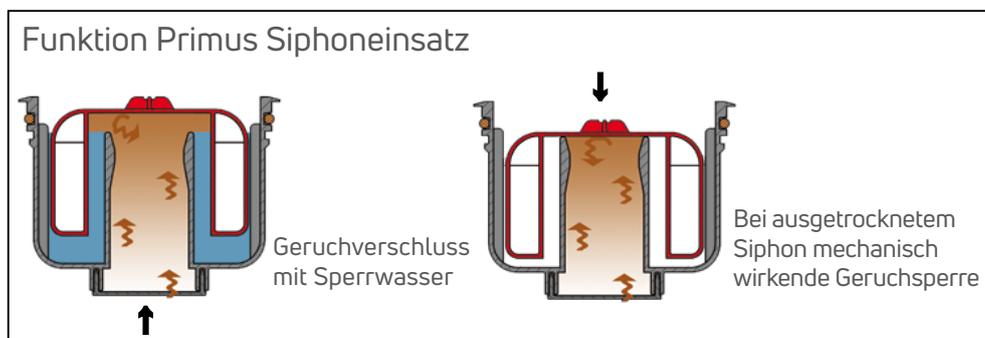
*Gaaanz einfach
Einfachste Reinigung, individuelles Design
und ein Meisterstück auf höchstem Niveau*

Neuestes Ergebnis langjähriger Erfahrung auf diesem Sektor: Der Duschablauf HL540 „Primus Drain“.

Es handelt sich dabei um einen Bodenablauf, speziell für den Einsatz in gefliesten, barrierefreien Duschen.

Bei der Entwicklung dieses Produkts wurde sowohl auf die Einbaufreundlichkeit für den/die Installateur/-in als auch auf die leichte Reinigung und Zugänglichkeit durch den/die Badnutzer/-in geachtet. Ebenfalls nicht auf der Strecke blieb die Optik mit einer eigenen Designvariante HL540i

Integriert ist der „Primus®“- Geruchsverschluss. Dieser ist geruchsdicht auch ohne Sperrwasser.



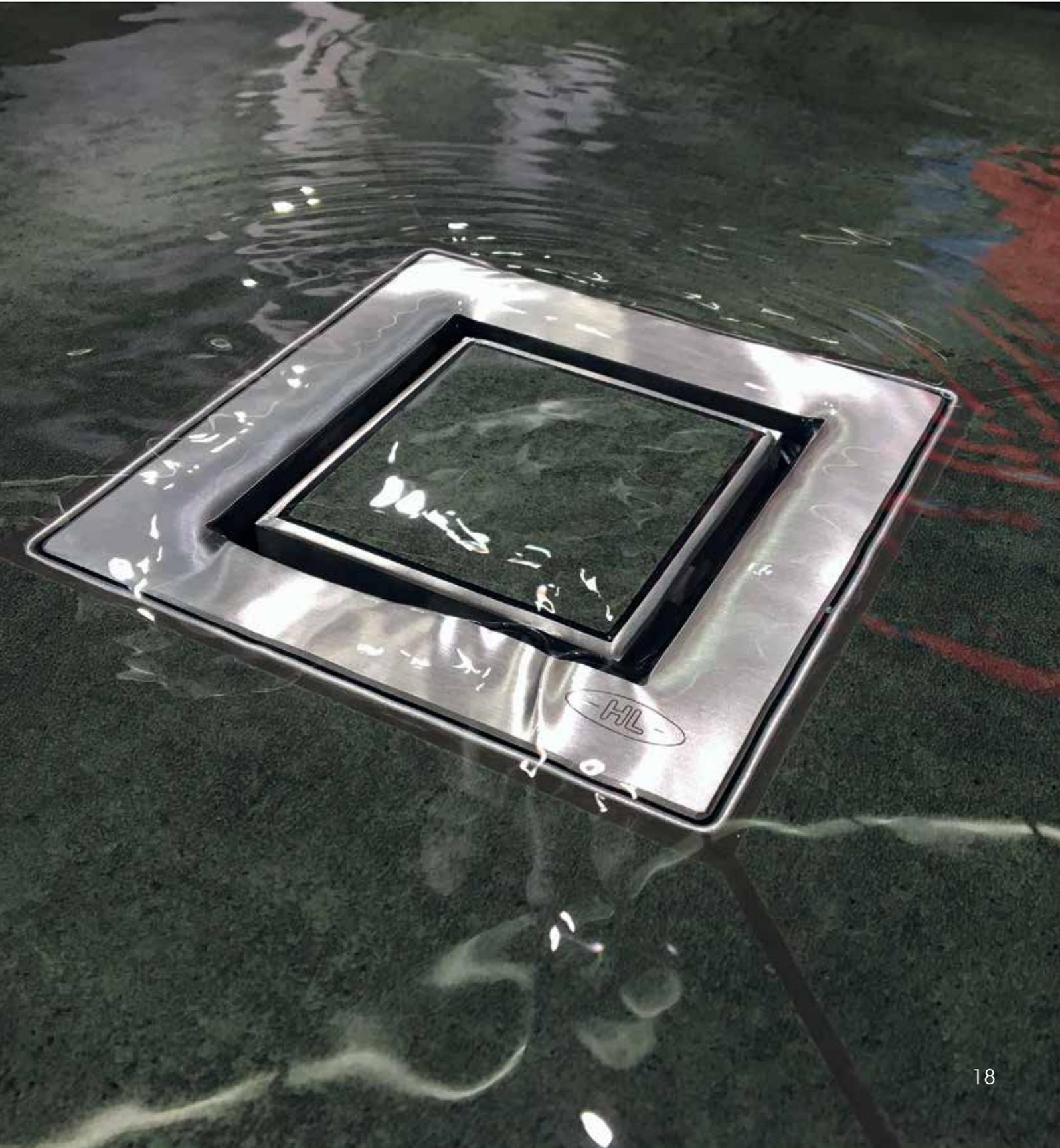
Technische Information

Einbauhöhe: 80 mm bis 250 mm

Ablaufleistungen: 0.8 l/s (HL540i: 0,6 l/s)

Abdeckung Abmessung: 145 x 145 mm





HL541(I) Primus **blue**

Klein und fein

Der kleine Bruder des schon bekannten Duschablaufs HL540 Primus Drain besticht mit allen bekannten Vorteilen, jedoch wesentlich geringerer Einbauhöhe (62mm!):

- Einbauhöhe von 62mm bis 230mm: Die ideale Lösung sowohl für die Renovierung als auch für den Neubau.
- Befestigung des Grundkörpers auf der Rohdecke mit 3 Befestigungswinkeln + Schrauben; eine mitgelieferte Schablone erleichtert die richtige Positionierung.
- Grundkörper zum bündigen Abschneiden nach Einbringung des Estrichs; Änderungen des Bodenaufbaus nach der Montage des Ablaufs werden so problemlos ausgeglichen.
- Eine im Set enthaltene Abdichtgarnitur sorgt für einfache, werkzeuglose Montage und eine sichere Verbindung mit der Feuchtigkeitsabdichtung.
- Serienmäßig mit „Klick-Klack“ Edelstahlrahmen.
- Hybrid-Geruchsverschluss **Primus blue**: Hydraulische und mechanische Geruchssperre.
- Rückflusssicher: das neue Geruchsverschluss-System **Primus blue** verhindert das Rückfließen von anstauendem Abwasser bis 50cm Stauhöhe.
- Herausnehmbarer Siphoneinsatz: Der bequeme Zugang zur Ablaufleitung mittels Reinigungsfeder gibt dem Installateur die nötige Sicherheit, um dem Badnutzer ein Funktionieren des Ablaufs über Jahre hinweg garantieren zu können.
- Perfekte Hygiene: Der Geruchsverschluss-Einsatz (inkl. Haarsieb) kann herausgenommen und unter fließendem Wasser regelmäßig mit geringem Aufwand gereinigt werden.
- Design: Für gehobene Ansprüche bieten die Varianten HL541-Individuell (befliesbarer Einlaufrost) und HL541-Quadra eine elegante und gleichzeitig kostengünstige Alternative zu herkömmlichen Entwässerungslösungen wie z. B. Duschrinne

Technische Information

Einbauhöhe: 62 mm bis 230 mm

Ablaufleistungen: 0.5 l/s (HL541I, HL541Q: 0,45 l/s)

Abdeckung Abmessung: 115 x 115 mm

HL540 Design Varianten

HL540 Ausführungen mit verschiedenen Design Abdeckungen

HL540

Standardrost seit vielen Jahren bekannt und beliebt, einfach und günstig; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich – Diebstahlsicher!



HL540I

Nach eigenen Wünschen befliesbar; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



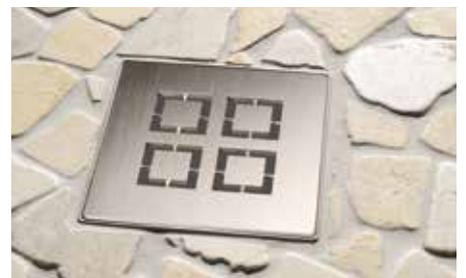
HL540-Quadra

Klassisches, quadratisches Design in moderner Edelstahlausführung; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL540-Cut

Modernes kantiges Design; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich! Rahmen und Rost aus V4A – Edelstahl, dadurch Einsatz bei chlorhaltigem Abwasser möglich.



HL540-Hamam

Antikes Design in Gold-Optik, V2A PVD beschichtet; Rahmen Klick – Klack, Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich!



HL541 Design Varianten

HL541 Ausführungen mit verschiedenen Design Abdeckungen

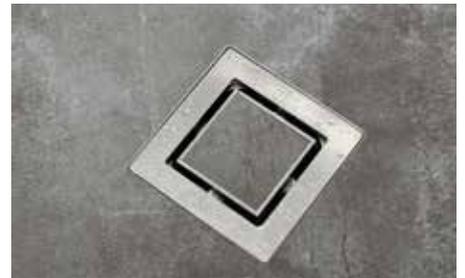
HL541

Standardrost seit vielen Jahren bekannt und beliebt, einfach und günstig; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich – Diebstahlsicher!



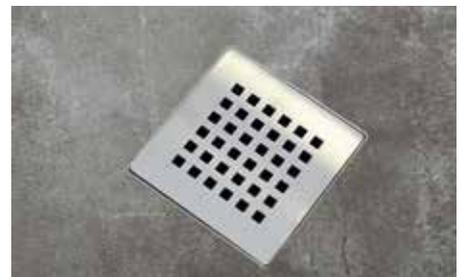
HL541I (Individuell)

Nach eigenen Wünschen befliesbar; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich!



HL541Q (Quadra)

Klassisches, quadratisches Design in moderner Edelstahlausführung; Rahmen Klick – Klack; Entwenden des Einlaufrostes ohne Werkzeug nicht möglich!



REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Für eine hohe Alltagstauglichkeit sind die Produkte von HL aus beständigen und pflegeleichten Materialien wie rostfreiem Edelstahl, verchromtem Messing und hochwertigen Kunststoffen gefertigt.

Die nachfolgenden Hinweise und Tipps zur Reinigung und Pflege sollen Ihnen helfen, schonend und mit möglichst geringem Arbeitsaufwand ein optimales Ergebnis zu erzielen. Viele Empfehlungen in dieser Broschüre gelten allgemein und für die überwiegende Anzahl unserer Produkte. Hinweise auf besondere Behandlungsmethoden sind als solche gekennzeichnet.

Und nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen HL-Produkt. Richtig gepflegt, bleibt es dauerhaft schön und voll funktionsfähig.

Reinigung und Pflege von Edelstahl

Für ein schönes Erscheinungsbild und den langfristigen Werterhalt ist eine regelmäßige schonende Reinigung und Pflege unserer Produkte die beste Voraussetzung

Zahlreiche HL-Produkte, z. B. Duschrinnen, verfügen über Teile aus hochwertigem, rostfreiem Edelstahl der Werkstoffnummer 1.4301, bekannt als V2A, dem Grundtyp der Chrom-Nickel-Stähle. Dieses Material wird im Bauwesen überall dort eingesetzt, wo es um Korrosionsschutz, ansprechende Ästhetik und einwandfreie Hygiene geht. Seine hohe Korrosionsbeständigkeit verdankt es einer Chromoxidschicht, die sich nach einer mechanischen Beschädigung selbstständig an der Oberfläche neu bildet. Rost ist für Edelstahl dieses Typs daher unter normalen Bedingungen kein Thema. Der Werkstoff 1.4301 ist allerdings nicht beständig in Gegenwart chlorhaltiger Medien wie z. B. Salzwasser oder chlorhaltiger Atmosphäre in Hallenbädern.

Trotz des hochwertigen Materials ist es möglich, dass Edelstahl rostig aussieht. Unter anderem auf Baustellen häufig entstehende (z. B. durch Schleifen oder Sägen von Bauteilen) eisenhaltige Fremdpartikel setzen sich auf der Oberfläche des gesunden Edelstahls fest und verursachen den sogenannten Fremd- oder Flugrost. Dieser kann einfach entfernt werden.

Die Reinigungsmethode richtet sich nach der Beschaffenheit der Oberfläche. Bitte lesen Sie dazu die nächsten Seiten.

Achtung!

- Bei versehentlichem Gebrauch oder Verschütten von Reinigungsmitteln auf Edelstahl gründlich mit klarem Wasser abspülen!
- Unbedingt grobe mechanische Einwirkungen vermeiden!
- Bitte befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen der Reinigungsmittelhersteller!

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Gebürstete Oberflächen



Zur Reinigung geeignet sind:

- spezielle Edelstahlreiniger
- leicht saure Reiniger

Als Reinigungsutensil geeignet sind:

- Saubere, weiche Tücher
- Eisenfreie Schwämme
- Naturleder (Fensterleder), Kunstleder
- HL-Mikrofasertuch

Zur Reinigung ungeeignet sind:

- Bleichmittel, Backpulver, Silberputzmittel, Scheuermilch/-pulver
- Chlorid- oder salzhaltige Reinigungsmittel
- Abrasive oder scharfkantige Reinigungsutensilien wie z. B. Reinigungspads, Messer, Schaber, Stahlwolle, Scheuerschwämme, Stahlbürsten
- Reinigungsutensilien, die zuvor für anderen Stahl benutzt wurden. Die Gebrauchsanweisungen der Reinigungsmittelhersteller sind einzuhalten.

Achtung!

Bei gebürsteten/geschliffenen Oberflächen immer in Richtung des Schiffs wischen, nicht quer dazu. Trockenwischen nach jeder Benutzung beugt Kalkflecken und Ablagerungen vor.



REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Polierte/PVD-beschichtete Oberflächen



Aufgrund der technologischen Fertigungsmöglichkeiten, der Beschaffenheit des Vormaterials und der Lichtverhältnisse, können bei PVD Oberflächen geringfügige Farbabweichungen vorhanden sein.

Zur Reinigung geeignet sind:

- Chloridfreie Glasreiniger

Als Reinigungsutensil geeignet sind:

- Saubere, weiche Tücher
- HL-Mikrofasertuch
- Naturleder (Fensterleder), Kunstleder

Zur Reinigung ungeeignet sind:

- Bleichmittel, Backpulver, Silberputzmittel, Scheuermilch/-pulver
- Chlorid- oder salzhaltige Reinigungsmittel
- Abrasive oder scharfkantige Reinigungsutensilien wie z. B. Reinigungspads, Messer, Schaber, Stahlwolle, Scheuerschwämme, Stahlbürsten
- Reinigungsutensilien, die zuvor für anderen Stahl benutzt wurden. Die Gebrauchsanweisungen der Reinigungsmittelhersteller sind einzuhalten.

Achtung!

Bei gebürsteten/geschliffenen Oberflächen immer in Richtung des Schiffs wischen, nicht quer dazu. Trockenwischen nach jeder Benutzung beugt Kalkflecken und Ablagerungen vor.

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Reinigung von Geruchsverschlüssen

Eine regelmäßige Reinigung der Geruchsverschlüsse, spätestens alle 6 Monate, verhindert, dass sie verstopfen und das Wasser nur langsam abfließt. Hierbei gehen Sie wie folgt vor (Abbildungen für jeweiliges System exemplarisch):

1. Nehmen Sie die jeweilige Abdeckung heraus (Profil bei Duschrinnen, Roste bei Bodenabläufen). Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Werkzeug. Greifen Sie mit den Fingern in den Geruchsverschluss, drücken ihn zu einer Seite an und nehmen ihn heraus.
2. Reinigen Sie die Teile und spülen Sie sie in warmem Wasser aus. Reiben Sie die Dichtung mit etwas Spülmittel ein.
3. Setzen Sie den Geruchsverschluss wieder ein, indem Sie ihn an beiden Seiten gleichmäßig nach unten drücken bis er eingerastet ist.



Tipp

Um Kalkflecken zu vermeiden, reiben Sie die Oberflächen nach der Reinigung mit einem weichen, sauberen Baumwolltuch trocken. Rückstände von Körperpflegemitteln wie z. B. Flüssigseife, Shampoos, Duschgel oder Haarfärbemittel können die Oberflächen der Materialien angreifen. Bitte spülen Sie solche Rückstände sorgfältig mit Wasser ab!

Achtung!

Erst wenn der Geruchsverschluss deutlich eingerastet ist, schließt er dicht ab und verhindert, dass Kanalgerüche austreten.

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

*Verchromtes Messing oder Materialmix verchromter Kunststoff /
Edelstahl / verchromtes Messing*



Wandeinbausiphons für Waschgeräte, Waschtischsiphons, Duschwannenabläufe

Es gelten die generellen Hinweise und die besonderen Hinweise für alle Edelstahloberflächen. Verwenden Sie für die Reinigung keine kratzenden

Schwämme und Scheuermittel. Auch von Lösungsmittel- oder säurehaltigen Reinigern, Kalkentfernern, Haushaltsessig und Reinigungsmitteln mit Essigsäure raten wir ab. Reinigen Sie Ihre Armatur nur mit einem milden, haushaltsüblichen Reinigungsmittel (z. B. Spülmittellösung) und einem feuchten Tuch.



Kunststoff



Siphons, Verbinder, Waschtischsiphons, WC-Anschlüsse Die von Dallmer eingesetzten Kunststoffe sind beständig gegenüber einer Vielzahl von chemischen Verbindungen und Umwelteinflüssen. Verschmutzungen der Oberflächen können leicht mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und milden haushaltsüblichen Reinigungsmitteln entfernt werden.

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Glas



Glas zeichnet sich durch seine glatte, leicht zu reinigende und hygienische Oberfläche aus. Scheuern und Kratzen sollte vermieden werden. Abdeckungen CeraLine Glas können mit einem milden Reinigungsmittel und einem Schwamm oder Lappen sowie haushaltsüblichen Glasreinigern gereinigt werden. Chemikalien oder stark ätzende Substanzen sind sofort mit viel Wasser zu entfernen, da sie die Glasoberfläche angreifen können.

Tipp

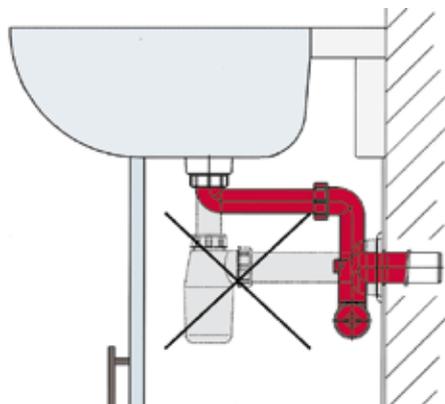
Leichte Verschmutzungen mit angefeuchtetem Mikrofasertuch oder Fenstertuch entfernen. Wird das Tuch nur leicht angefeuchtet, ist ein Nachwischen in der Regel nicht notwendig. Trockenwischen nach jeder Benutzung beugt Kalkflecken und Ablagerungen vor.

...und noch mehr Barrierefreiheit

HL137 Raumsparsiphon - wo herkömmliche Siphone den Stauraum nutzlos verschwenden



HL137 passt sich dank vielseitiger Einstellmöglichkeiten - drehbarer Abgangsbogen und großzügig ablängbare Rohrteile - mühelos an jeden Waschtischunterbau an. Raumsparender Einbau in Badezimmermöbel oder für behindertengerechte Waschtische. Der nachträgliche Einbau ist denkbar einfach.



HL4000 - Die neue Generation von Waschgerätesiphons

Sie benötigen EINEN Siphon für 2 Waschgeräte, z. B. Waschmaschine und Trockner. Bei neuen, speziell kleineren Wohnungen kommt das ja immer häufiger vor. Beide Geräte sollen gleichzeitig abpumpen können und Sie wollen das Überlaufen von einem Gerät zum anderen vermeiden?



Und übrigens: Sie können den gleichen Rohbauteil auch als Unterputz-Waschtisch-Siphon verwenden. Einfach mit der dafür geeigneten Siphon-Kassette HL4000.3 und den Krümmern HL134.K oder HL134.1C ausstatten.





SIPHONS ABLÄUFE

HL Austria

HL Headoffice Austria Brauhausgasse 3-5
A-2325 Himberg
T: +43 / (0) 2235 / 862 91-0
F: +43 / (0) 2235 / 862 91-31
office@hl.at

Gebiet Ost: Josef Kellner: 0664/96 89 054
Wien Nord/NÖ Nord/ e-mail: kellner@hl.at

Burgenland Nord Zeljko Sapina: 0664/84 91 240
Wien Süd/NÖ Süd sapina@hl.at

Gebiet Süd: Martin Hörzer: 0664/84 91 242
Steiermark Süd/Kärnten/ hoerzer@hl.at
Burgenland Süd

Gebiet Mitte: Karl Weninger: 0664/22 44 769
Salzburg/Oberösterreich/ weningen@hl.at
Steiermark Nord

Gebiet West: Alexander Wachter: 0664/84 91 241
Tirol/Vorarlberg/ wachter@hl.at
Pinzgau/Südtirol

HL International

HL Albania and Kosovo Salion Duka
Regional Representative |
Përfaqësues Rajonal
M: +355 67 2000 400
hl.salion@gmail.com

HL Bosnia and Herzegovina Remzo Čutuna
M: +387 61158245
ozmer@bih.net.ba

HL Bulgaria Informative office
Dipl. Ing. Krasimir Georgiev
str. Boris Arsov 12/B
BG-1700 Sofia
M: +359/(0)888 644 574
hbg.com@gmail.com

HL Croatia Krešimir Bogadi ing.grad
M: +385 99 31 46 587
hl@bikma.hr

HL Cyprus Nianpa (Patatos) Ltd
Foti Pitta 32, Palaiometochi
Industrial Area, 2682
P.O. Box 25528
1310 Nicosia
T: +35 722 35 38 08
F: +35 722 35 31 73
sales@nianpa.com

HL Czech Republic Technická kancelář
Dipl. Ing. J. Maňas
Zámečnické nám. 54/6
CZ-66451 Šlapanice,
M: +420 602 519295
manas@odtokyhl.cz

T. Zelený
M: +420 724 024 657
zeleny@odtokyhl.cz

HL Estonia, Latvia, Lithuania Saulius Šalna
HL Baltic Technical Center
Draugystės 19
LT-51230 Kaunas
T: +370 645 11 101
saulius@hlbaltic.info
www.hl.at

HL France F.L.B.
Rue Robert Fulton,
Zona Quadra parc
F - 62800 Lievin
T: +33321458000
F: +33321451015
www.flb-plast.fr

HL Greece Tselcon
Christos Al. Tselis -
Christos V. Tselis

Central Office:
Old National Road Patras-Korinthos
& Roumelioti
Ag. Vasileios, Tseleika
GR-26504 Rion

T: +30 2610 911411
T: +30 2610 620524
F: +30 2610 911412
info@tselcon.gr
www.tselcon.gr

HL Hungary Gémes Atilla
M: +36-30-5000-434
HL@PR.hu
www.hl.at

HL Italy HL Ufficio Informazioni Italia
Matteo Fazio
Via G. Cimabue, 9
I-20148 Milano
T/F: +39 02 3271213
M: +39 348 4206070
hlfazio@gmail.com

HL Moldavia DAKON s.a.
str. Padurii 6
MD 2002 Chisinau
T: +373 22 380563
F: +373 22 380500
www.dakon.md

HL Poland Biuro techniczne Polska Południowa
Marcin Biziorek
Siemianowice Śl.
T/F: + 48 32 209 43 46
M: + 48 602 469 602
mbiziorek@op.pl

Biuro techniczne Polska Centralna
Cezary Rycak
Warszawa
T/F: +48 22/6631417
M: +48 602 300 092
rycak@onet.pl

Biuro Techniczne Polska Północna
Tomasz Mrowiński
Poznań
M: +48 694 000 402
tomekm.hl@wp.pl

HL Romania Marius Albescu
T: +40 (0) 742 278 680
F: +40 (0) 212 212 201
hl.albescu@gmail.com

HL Russia Технические представители в России:
Якушин Сергей,
Yakushin Sergey
T: +7 (495) 211-6864
M: +7 (985) 211-6864
zavod@hlrus.com
hlrus@mail.ru
www.hlrus.com

Старостенко Андрей
Starostenko Andrey
T: +7 (495) 765-0227
M: +7 (985) 765-0227
hl-star@mail.ru
www.hlrus.com

HL Serbia, Macedonia, Montenegro Branko Vojnović, dipl.ing.
Tehnički savetnik/Technical Consultant
M: +381 60 311 4252
T/F: +381 21 843 886
hl.serbien@gmail.com

HL Slovakia, Belarus, Azerbaijan, Kazakhstan Informačná kancelária
Dipl. Ing. Pavol Mayer
Pri Vápenickom potoku 20
84106 Bratislava
M: +421 905 45 1901
hlslovakia@outlook.com

HL Slovenia Informativni biro
Miran Gmajner, dipl. ing.
Stantetova 11
SI-3320 Velenje
M: +386(0)31285969
miran.gmajner@t-2.net

HL Switzerland Europlast 2000 GmbH
Eichlistrasse 17
CH-5506 Mägenwil
T: +41 523 351 630
F: +41 523 353 342
info@europlast.ch
www.europlast.ch

HL Turkey Gelişim Teknik
San.ve Tic.Paz. AŞ.
Akdeniz Bulvan Altinkale Mahallesi No:191
07190 Döşemealtı /Antalya
Tel: +90242 340 25 75
Fax: +90242 340 25 77
www.gelisimteknik.com.tr

HL Ukraine Технический представитель в Украине:
Сергий Матвейчук
M: +38 067 467 37 19
hl.sergey@ukr.net

HL Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, Portugal, Spain, Great Britain, Ireland, Norway, Sweden, Finland, Iceland, USA, Middle East Dallmer GmbH + Co. Sanitärtechnik
Wiebelsheidestraße 25
D-59757 Amsberg
T: +49/(0)29 32/96 16-0
F: +49/(0)29 32/96 16-222
info@dallmer.de
www.dallmer.de

